



Instrucciones para la Atención Médica

Instrucciones para la Atención Médica ¿Qué es?

Las Instrucciones de Atención Médica (HCD, por sus siglas en inglés) es una herramienta legal que expresa las preferencias y valores médicos, y/o designa a un responsable de la toma de decisiones de atención médica, asegurando que un individuo (el mandante) reciba la atención médica que desea incluso si no puede participar en la toma de decisiones. Si cambian las preferencias de la persona por un agente o las instrucciones de atención médica, puede revocarse o actualizarse fácilmente.

¿Por qué es importante?

Las decisiones sobre la atención médica se encuentran entre las más personales y significativas a las que nos enfrentamos. En caso de producirse una crisis de atención médica, las personas que no tienen una HCD pueden encontrar dificultades para recibir la atención que desean:

- Los proveedores y las familias tendrían que adivinar los deseos de la persona.
- Los proveedores de atención médica pueden recurrir a familiares que la persona no prefiera para que tomen las decisiones, o pueden exigir a los familiares que soliciten la tutela antes de proceder.

Con una HCD, las preferencias de la persona se comunican claramente:

- Al nombrar a un agente se comunica el deseo de la persona sobre quién debe ser el responsable de la toma de decisiones.
- A menudo descritas como un regalo para los familiares, las HCD pueden reducir el dolor y el estrés de los familiares que se enfrentan a tomar decisiones por una persona que no se puede comunicar.
- Las instrucciones para la atención médica garantizan que los deseos de la persona sean conocidos y respetados en la medida de lo posible por los profesionales de la salud.
- El nombramiento de un agente de atención médica puede reducir los conflictos familiares al dejar ya claro quién quiere la persona incapacitada que tome decisiones por ella.

La ley de Minnesota exige que la HCD:

- Sea por escrito
- Esté fechada
- Indique el nombre de la persona que la cumplimenta y que tiene capacidad para entenderla
- Nombre a un representante o contenga instrucciones sobre la atención médica (o ambas cosas)
- Tenga testigos o esté certificada por un notario

¿Cómo funciona?

Cualquier persona mayor de 18 años que sea capaz de comprender el significado de lo que firma puede beneficiarse de formalizar una HCD. Las personas con problemas cognitivos, intelectuales o psiquiátricos pueden nombrar a un agente, aunque no tengan capacidad para entender instrucciones complejas sobre asistencia médica. Otras personas pueden ayudar a la persona a rellenar el documento.

La autoridad del documento suele activarse cuando el médico tratante, el asistente médico o la enfermera registrada de práctica avanzada declaran que la persona está incapacitada para tomar una decisión médica concreta. El documento también puede establecer una elección diferente de quién activará la autoridad, como un líder espiritual, que puede ser importante en algunas culturas o religiones. Si la persona recupera la capacidad de tomar decisiones según lo determinado por los profesionales de la salud, el papel del agente de atención médica termina. En cualquier momento, la persona puede pedir al agente que continúe ayudando en la toma de decisiones.

Relación con la tutela

Las HCD (siglas en inglés de "instrucciones de atención médica") son alternativas legales a la tutela; por lo tanto, la tutela rara vez será necesaria si existe una directiva de atención médica válida.

Si se presenta una petición de tutela, el Tribunal debe considerar que el agente de atención médica nombrado tiene el nivel más alto de prioridad para el nombramiento y no debe nombrar a otra persona como tutor sin pruebas de que el agente de atención médica es incapaz de actuar en el mejor interés de la persona.

¿Sabía usted que...

- La HCD sustituye al testamento vital (Living Will). Minnesota todavía reconoce los testamentos vitales realizados antes de agosto de 1998; sin embargo, una HCD es un documento más completo y ampliamente utilizado.
- El poder de la HCD otorga por defecto al agente la autoridad para tomar decisiones sobre dónde vivirá la persona y recibirá atención y apoyo cuando esas decisiones estén relacionadas con las necesidades de atención médica.
- Un agente de atención médica tiene autoridad para revisar los historiales médicos de la persona y tiene los mismos derechos relacionados con el intercambio de datos médicos privados que la persona.
- Una persona puede pedir a su agente de atención médica que actúe, incluso si la persona todavía está capacitada.
- La HCD que se considera válida es la más reciente.
- Las instrucciones de asistencia médica suelen considerarse opciones para limitar las intervenciones de mantenimiento de la vida en favor de los cuidados paliativos, pero las instrucciones también pueden expresar preferencias para recibir todas las intervenciones médicas disponibles, por más intensivas que sean.
- Las HCD pueden adaptarse para abordar los valores, deseos, perspectivas y requisitos culturales únicos de una persona, entre otros aspectos.

Orientación y recursos adicionales

Se encuentran disponibles recursos para ayudar a las personas a expresar sus deseos en materia de atención médica, incluido el lenguaje sugerido en www.honoringchoices.org.

Tenga en cuenta que algunos idiomas, como los que hablan los ancianos hmong o somalíes, han sido tradicionalmente idiomas orales, por lo que es posible que los ancianos no sepan leer ni escribir en su idioma hablado. Además, aunque las personas pueden escribir las directivas en su propio idioma, se recomienda que se traduzcan al inglés para garantizar que los proveedores angloparlantes puedan comprender sus preferencias.

Para encontrar más ayuda

Para obtener más información o realizar consultas, por favor diríjase a los siguientes recursos de la VOA:

Centro para la Excelencia en la Toma de Decisiones con Apoyo

☎ **Línea de Información sobre la Tutela** 952-945-4174
(línea gratuita 844-333-1748)

✉ **Correo electrónico:** cesdm@voamn.org

🌐 **Sitio web:** www.voamnwi.org/cesdm

